EN Rhinestone Sheet Set/ Rhinestone Transfer Sheet

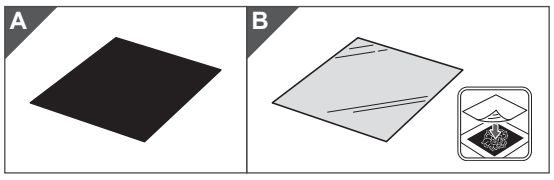
ES Juego de hojas para pedrería/ Hojas de transferencia para pedrería

FR Ensemble de supports pour l'application de strass/ Feuille de transfert pour l'application de strass

PT Conjunto de folhas de pedraria/ Folha de transferência de pedraria

EN

■ Included Accessories



CARSSH1 Rhinestone Sheet Set

Template sheets (black) 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (A)

Transfer sheets 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

CARSTS1 Rhinestone Transfer Sheets

Transfer sheets 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

■ Precaution

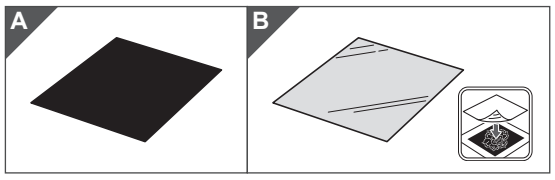
⚠CAUTION

- Do not touch the transfer sheet or rhinestones immediately after ironing, otherwise injury may result.

- For detailed instructions on use, refer to the manual supplied with the Rhinestone Starter Kit (CARSKIT1).
- For detailed instructions on using the cutting machine, refer to the Operation Manual supplied with it.
- Do not fold or bend the template sheet or transfer sheet.
- Do not store in a location exposed to direct sunlight, high temperatures or high humidity.

FR

■ Accessoires inclus



Ensemble de supports pour l'application de strass CARSSH1

Feuilles de modèle (noires) 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (A)

Feuilles de transfert 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

Feuilles de transfert pour l'application de strass CARSTS1

Feuilles de transfert 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

■ Précautions

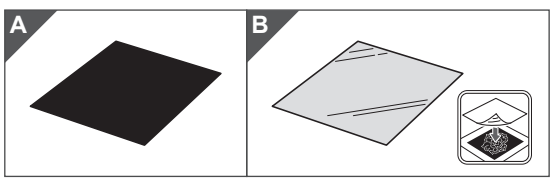
⚠ATTENTION

- Ne touchez pas la feuille de transfert ni les strass immédiatement après les avoir repassés, car vous risqueriez de vous blesser.

- Consultez le manuel fourni avec l'ensemble de démarrage pour l'application de strass (CARSKIT1) pour obtenir des instructions détaillées sur son utilisation.
- Consultez le manuel d'instructions fourni avec la machine de découpe pour obtenir des instructions détaillées sur son utilisation.
- Ne pliez ni la feuille de modèle, ni la feuille de transfert ni le support de protection.
- Ne rangez pas le produit dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à des températures élevées ou à un fort taux d'humidité.

ES

■ Accesorios incluidos



Juego de hojas para pedrería CARSSH1

Hojas de plantilla (negras) de 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (A)

Hojas de transferencia de 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

Hojas de transferencia para pedrería CARSTS1

Hojas de transferencia de 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

■ Precaución

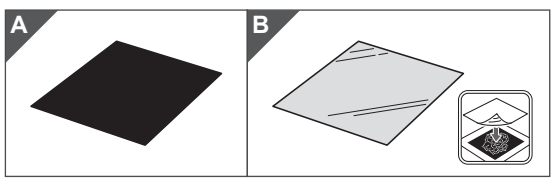
⚠PRECAUCIÓN

- No toque la hoja de transferencia ni la pedrería inmediatamente después de planchar, ya que podría lesionarse.

- Para ver instrucciones detalladas acerca del uso, consulte el manual que se entrega con el Kit de inicio para pedrería (CARSKIT1).
- Para ver instrucciones detalladas acerca de cómo utilizar la máquina de cortar, consulte el Manual de instrucciones que se entrega con la máquina.
- No pliegue ni doble la hoja de plantilla, la hoja de transferencia ni el cartón de soporte.
- No almacene la prenda en lugares expuestos a la luz directa del sol o con temperatura o humedad elevadas.

PT

■ Acessórios inclusos



Conjunto de folhas de pedraria CARSSH1

Gabaritos (pretos) 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (A)

Folhas de transferência 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

Folhas de transferência de pedraria CARSTS1

Folhas de transferência 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

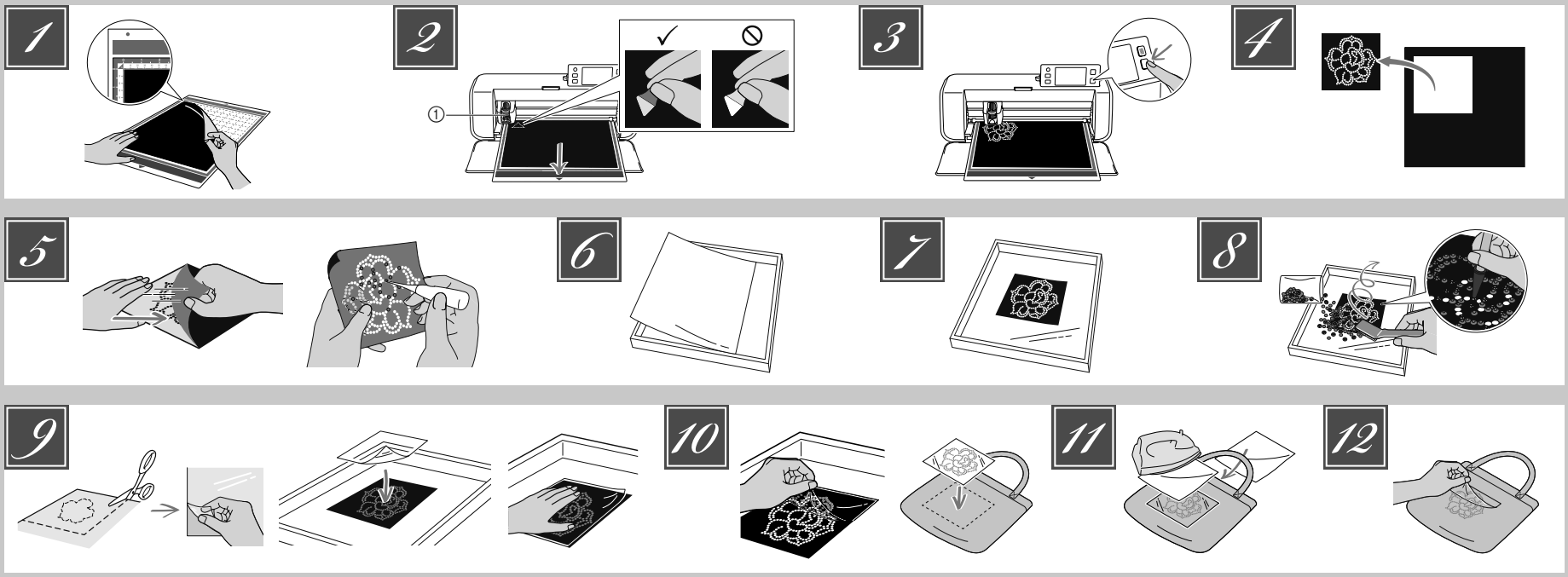
■ Precaução

⚠CUIDADO

- Não toque na folha de transferência nem na pedraria logo depois de passar o ferro, pois isso pode provocar lesões.

- Para instruções detalhadas de uso, consulte o manual fornecido com o kit inicial de pedraria (CARSKIT1).
- Para instruções detalhadas sobre a utilização da máquina de corte, consulte o Manual de Operações fornecido com o produto.
- Não dobre nem curve o gabarito, a folha de transferência nem o quadro de apoio.
- Não armazene em locais expostos à luz solar direta, a altas temperaturas ou a muita umidade.

XG0440-001



EN

1. With the backing facing down, attach the template sheet to a standard mat (turquoise and purple).
2. Select a test pattern (refer to the Operation Manual for the cutting machine), and then perform trial cutting. And then, peel off the template sheet and check that its backing is not cut.
   ①Standard cut blade holder (turquoise)
   • Begin with the blade extension set to "6" and the cutting pressure set to "0".
   • If the backing of the template sheet is cut, adjust the blade extension setting so that the backing is not cut.
   • Before cutting the rhinestone pattern, be sure to perform trial cutting.
3. Recall the rhinestone pattern in the cutting machine, and then cut the pattern.
   • Download rhinestone patterns from ScanNCutCanvas (https://scanncutcanvas.brother.com/).
   • The rollers may leave marks in the template sheet, but this should not affect its quality.
4. Cut the template sheet along an outline slightly larger than the pattern.
5. Place the template sheet on a flat surface with the backing down, and then quickly peel the template sheet off horizontally.
   → The template sheet cutouts remain attached to the backing.
   • If all template sheet cutouts do not remain attached to the backing, use a pointed object, such as an awl, to punch out each rhinestone hole from the back of the template sheet.
   • Do not punch out the holes from the front side, otherwise the adhesive side may become attached to itself.
6. With the shiny side facing up, place the backing board inside the box of this kit.
7. Attach the template sheet cut to the backing board.
8. Pour slightly more rhinestones than necessary on top of the pattern, and then use the positioning brush to position them in the holes.
   • Gently move the brush in a circular motion.
   • If it is difficult to position the rhinestones in the holes with the brush, use the rhinestone pick-up tool. Press the end of the rhinestone pick-up tool straight down onto a rhinestone, and then pick up the rhinestone and place it into the hole. Slide the rhinestone pick-up tool off to the side to release the rhinestone.
   • Before using the rhinestone pick-up tool, check that the silicone part is pushed into the tool. It may be difficult to pick up the rhinestones if the silicone part is dirty. Wipe off any dust with a dry cloth.
   • When positioning rhinestones larger than SS10 into holes, place them into position one at a time.
   • With patterns using both SS10 and SS20 rhinestones, position the SS10 rhinestones first.
9. After all pattern holes have been filled with rhinestones, cut the transfer sheet slightly larger than the pattern, peel off the backing, and then attach the transfer sheet to the top of the rhinestones.
   • Use your hands to firmly press down on the transfer sheet so that it is affixed to all rhinestones.
10. While checking that the rhinestones are attached to the transfer sheet, slowly peel the transfer sheet from the template sheet. Then, place the transfer sheet with the rhinestones attached on the fabric to be decorated.
11. Place fabric underneath and on top of the fabric with the transfer sheet attached, and then use an iron on a medium temperature setting (140 to 160 °C (284 °F to 320 °F)) to press down on the top fabric for 45 to 60 seconds.
    • Use ironing board with standard pressing surface. It may be easier to attach the rhinestones if cushioned fabric is placed underneath.
12. After ironing, remove the fabric that was placed underneath and on top, and then, while checking that the rhinestones are attached to the fabric, slowly peel off the transfer sheet.
    • Before peeling off the transfer sheet, make sure that it has cooled.
    • If the rhinestones are poorly adhering after the transfer sheet has been peeled off, re-place the fabric underneath and on top, and then press down on the pattern again with an iron.

Note :
When storing a template sheet with rhinestone holes cut out, store it with its backing attached to the adhesive side. Use the spatula to remove template sheet cutouts remaining on the backing.

FR

1. La protection orientée vers le bas, fixez la feuille de modèle à un support standard (turquoise et violet).
2. Sélectionnez un motif de test (consultez le manuel d'instructions de la machine de découpe), puis effectuez des tests de découpe. Enlevez la feuille de modèle et vérifiez que sa protection n'est pas coupée.
   ①Support à lame de découpe standard (turquoise)
   • Commencez par régler le dépassement de la lame sur « 6 » et la pression de découpe sur « 0 ».
   • Si la protection de la feuille de modèle est coupée, ajustez le réglage du dépassement de la lame de façon à ne pas couper la protection.
   • Avant de découper le motif à strass, veillez à effectuer des tests de découpe.
3. Rappelez le motif à strass dans la machine de découpe, puis découpez le motif.
   • Téléchargez les motifs à strass à partir de ScanNCutCanvas (https://scanncutcanvas.brother.com/).
   • Les rouleaux peuvent laisser des traces sur la feuille de modèle, mais la qualité n'en est pas pour autant affectée.
4. Découpez la feuille de modèle en suivant un contour légèrement plus grand que le motif.
5. Placez la feuille de modèle sur une surface plane, la protection orientée vers le bas, puis enlevez la feuille horizontalement.
   → Les découpes de la feuille de modèle restent fixées à la protection.
   • Si toutes les découpes de la feuille de modèle ne restent pas fixées à la protection, utilisez un objet pointu, tel qu'un poinçon, pour perforer chaque trou pour strass au verso de la feuille de modèle.
   • Ne perforez pas les trous à partir du recto, sinon la face adhésive peut rester collée.
6. Le côté brillant orienté vers le haut, placez le support de protection à l'intérieur de l'encadré de cet ensemble.
7. Fixez la découpe de la feuille de modèle au support de protection.
8. Versez délicatement une quantité plus importante de strass que nécessaire en haut du motif, puis utilisez la brosse de positionnement pour les placer dans les trous.
   • Déplacez délicatement la brosse en effectuant un mouvement circulaire.
   • Si vous parvenez difficilement à positionner les strass dans les trous à l'aide de la brosse, utilisez l'outil de ramassage de strass. Appuyez verticalement l'extrémité de l'outil de ramassage de strass sur un strass, puis attrapez ce dernier et placez-le dans le trou. Faites glisser l'outil de ramassage de strass vers le côté pour lâcher le strass.
   • Avant d'utiliser l'outil de ramassage de strass, vérifiez que la partie en silicone est enfoncée dans l'outil. Il peut s'avérer difficile d'attraper les strass si la partie en silicone est sale. Éliminez la poussière à l'aide d'un chiffon sec.
   • Si vous positionnez dans les trous des strass de taille supérieure à celle des strass SS10, placez-les un par un.
   • Si les motifs comportent à la fois des strass SS10 et des strass SS20, placez les strass SS10 en premier.
9. Une fois les strass placés dans tous les trous du motif, découpez la feuille de transfert aux dimensions légèrement plus grandes que celles du motif, enlevez la protection, puis placez la feuille de transfert en haut des strass.
   • Appuyez fermement sur la feuille de transfert à l'aide de vos mains de façon à l'apposer sur l'ensemble des strass.
10. Tout en vérifiant que les strass sont fixés à la feuille de transfert, enlevez délicatement la feuille de transfert de la feuille de modèle. Puis, placez la feuille de transfert sur laquelle les strass sont fixés sur le tissu à décorer.
11. Placez une pièce de tissu en dessous et au-dessus du tissu sur lequel la feuille de transfert est fixée, puis repassez la pièce de tissu de dessus pendant 45 à 60 secondes à température moyenne (140 à 160 °C (284 à 320 °F)).
    • Utilisez une planche à repasser avec une surface de pression standard. Il peut être plus facile de fixer les strass si vous placez du tissu rembourré en dessous.
12. Une fois le repassage terminé, retirez la pièce de tissu que vous aviez placée en dessous et au-dessus du tissu, puis, tout en vérifiant que les strass sont fixés au tissu, enlevez délicatement la feuille de transfert.
    • Avant d'ôter la feuille de transfert, assurez-vous qu'elle a refroidi.
    • Si les strass adhèrent mal une fois la feuille de transfert enlevée, replacez la pièce de tissu en dessous et au-dessus du tissu, puis repassez de nouveau le motif.

Remarque :
Si vous rangez une feuille de modèle avec les trous pour strass découpés, veillez à ce que sa protection soit fixée à la face adhésive. Utilisez la spatule pour retirer les découpes de la feuille de modèle restant sur la protection.

ES

1. Con el soporte cara abajo, coloque la hoja de plantilla en un tapete estándar (turquesa y púrpura).
2. Seleccione un patrón de prueba (consulte el Manual de instrucciones de la máquina de corte) y luego realice un corte de prueba. A continuación, despegue la hoja de plantilla y compruebe que el soporte no haya quedado cortado.
   ①Soporte de la cuchilla para corte estándar (turquesa)
   • Empiece con una extensión de la cuchilla ajustada a "6" y una presión de corte ajustada a "0".
   • Si el soporte de la hoja de plantilla ha quedado cortado, seleccione un ajuste distinto para la extensión de la cuchilla de modo que el soporte no resulte cortado.
   • Antes de cortar el patrón de pedrería, realice siempre un corte de prueba.
3. Vuelva a cargar el patrón de pedrería en la máquina de corte y luego córtelo.
   • Descargue los patrones de pedrería desde ScanNCutCanvas (https://scanncutcanvas.brother.com/).
   • Los rodillos pueden dejar marcas en la hoja de plantilla, pero ello no debería perjudicar su calidad.
4. Corte la hoja de plantilla siguiendo un contorno ligeramente mayor que el patrón.
5. Coloque la hoja de plantilla sobre una superficie plana con el soporte cara abajo y luego despegue rápidamente la hoja de plantilla en sentido horizontal.
   → Los recortes de la hoja de plantilla siguen unidos al soporte.
   • Si todos los recortes de la hoja de plantilla no siguen unidos al soporte, utilice un objeto puntiagudo, como un punzón, para perforar los agujeros de la pedrería desde la parte posterior de la hoja de plantilla.
   • No perfore los agujeros desde la parte delantera, ya que la cara adhesiva podría adherirse a sí misma.
6. Con la cara brillante hacia arriba, coloque el cartón de soporte en el interior de la caja de este kit.
7. Coloque la hoja de plantilla recortada encima del cartón de soporte.
8. Vierta un poco más de pedrería de la necesaria encima del patrón y luego utilice el cepillo de colocación para situarla en los agujeros.
   • Mueva suavemente el cepillo en sentido circular.
   • Si le resulta difícil situar la pedrería en los agujeros con el cepillo, utilice la herramienta de recogida. Presione directamente el extremo de la herramienta de recogida sobre una pedrería, y luego recójala y colóquela en el agujero. Desplace a un lado la herramienta de recogida para soltar la pedrería.
   • Antes de utilizar la herramienta de recogida de pedrería, compruebe que la parte de silicona esté introducida en la herramienta. Si la parte de silicona está sucia, puede resultar difícil recoger la pedrería. Limpie el polvo con un paño seco.
   • Para colocar pedrería de tamaño superior a SS10 en los agujeros, colóquela en su posición de una en una.
   • Si los patrones utilizan pedrería de tamaño SS10 y SS20, coloque primero la pedrería de tamaño SS10.
9. Cuando haya llenado todos los agujeros del patrón con la pedrería, corte la hoja de transferencia a un tamaño ligeramente mayor que el patrón, despegue el soporte y coloque la hoja de transferencia encima de la pedrería.
   • Presione firmemente la hoja de transferencia con las manos para que quede pegada a toda la pedrería.
10. Compruebe que la pedrería haya quedado pegada a la hoja de transferencia y despéguela lentamente de la hoja de plantilla. A continuación, coloque la hoja de transferencia con la pedrería pegada encima de la prenda que desea decorar.
11. Coloque un tejido debajo y encima de la prenda con la hoja de transferencia colocada y luego utilice una plancha a temperatura media (de 140 a 160 °C (de 284 °F a 320 °F)) para presionar el tejido en la parte superior durante 45-60 segundos.
    • Usar mesa de planchar con superficie de prensado estándar. Puede resultar más sencillo fijar la pedrería si se coloca un tejido acolchado debajo de la prenda.
12. Después de planchar, retire el tejido colocado encima y debajo de la prenda, compruebe que la pedrería haya quedado bien fijada y despegue lentamente la hoja de transferencia.
    • Antes de despegar la hoja de transferencia, cerciórese de que se ha enfriado.
    • Si después de despegar la hoja de transferencia observa que la pedrería no ha quedado bien fijada, vuelva a colocar el tejido encima y debajo de la prenda y presione de nuevo sobre el patrón con la plancha.

Nota:
Si desea guardar una hoja de plantilla con agujeros cortados para pedrería, guárdela con el cartón de soporte unido a la cara adhesiva. Utilice la espátula para retirar los recortes de la hoja de plantilla que puedan haber quedado en el cartón de soporte.

PT

1. Com o revestimento voltado para baixo, prenda o gabarito a uma folha adesiva para trabalhos artesanais em tecidos (azul-turquesa e violeta).
2. Selecione um padrão de teste (consulte o Manual de Operações da máquina de corte) e depois faça um corte de teste. Em seguida, remova o gabarito e verifique se o revestimento não foi cortado.
   ①Suporte para lâmina de corte (azul-turquesa)
   • Comece com a extensão da lâmina configurada para "6" e a pressão de corte, para "0".
   • Se o revestimento do gabarito tiver sido cortado, ajuste a configuração de extensão da lâmina para que não corte.
   • Antes de cortar o padrão de pedraria, tenha o cuidado de fazer um corte de teste.
3. Acesse o padrão de pedraria na máquina de corte, depois corte-o.
   • Baixe os padrões de pedraria do ScanNCutCanvas (https://scanncutcanvas.brother.com/).
   • Os roletes podem deixar marcas no gabarito, mas isso não deve afetar sua qualidade.
4. Corte o gabarito com um contorno pouco maior que o padrão.
5. Coloque o gabarito sobre uma superfície plana com o revestimento voltado para baixo e, em seguida, remova rapidamente o gabarito pelo plano horizontal.
   → Os recortes no gabarito permanecem presos ao revestimento.
   • Se todos os recortes do gabarito não permanecerem presos ao revestimento, utilize um objeto pontiagudo, como um furador, para empurrar para fora cada furo de pedraria pela parte de trás do gabarito.
   • Não empurre os furos pelo lado da frente, caso contrário, o lado adesivo pode se prender.
6. Com o lado brilhante para cima, coloque o quadro de apoio dentro da caixa deste kit.
7. Prenda o corte do gabarito ao quadro de apoio.
8. Despeje um pouco mais de pedras que o necessário sobre o padrão e use a escova de posicionamento para posicionar as pedras nos furos.
   • Faça movimentos suaves e circulares com a escova.
   • Se tiver dificuldades para posicionar as pedras nos furos com a escova, use o pegador de pedraria. Pressione a extremidade do pegador diretamente sobre uma pedra, pegue-a e coloque-a no furo. Deslize o pegador para o lado para soltar a pedraria.
   • Antes de usar o pegador de pedraria, confira se a peça de silicone está encaixada nele. Pode ser difícil pegar a pedraria se a peça de silicone estiver suja. Limpe toda a poeira com um pano seco.
   • Quando posicionar pedras maiores que SS10 nos furos, coloque-as na posição uma de cada vez.
   • Em padrões que usam pedras SS10 e SS20, coloque primeiro as de tamanho SS10.
9. Depois que todos os furos do padrão tiverem sido preenchidos com as pedras, corte a folha de transferência um pouco maior que o padrão, remova o revestimento e prenda a folha de transferência sobre as pedras.
   • Use as mãos para fazer pressão sobre a folha de transferência e fixá-la em todas as pedras.
10. Enquanto confere se todas as pedras estão presas à folha de transferência, remova lentamente a folha de transferência do gabarito. Em seguida, coloque a folha de transferência com as pedras presas sobre o tecido a ser decorado.
11. Posicione um tecido embaixo e em cima do tecido com a folha de transferência colada; depois, use um ferro de passar em temperatura média (140 a 160 °C (284 °F a 320 °F)) para passar sobre o tecido de cima por 45 a 60 segundos.
    • Use tábua de passar com superfície de prensagem padrão. Pode ser mais fácil prender as pedras colocando-se um tecido almofadado por baixo.
12. Depois de passar o ferro, remova o tecido colocado embaixo e em cima. Em seguida, enquanto verifica se as pedras ficaram presas ao tecido, remova lentamente a folha de transferência.
    • Antes de remover a folha de transferência, certifique-se de que já tenha esfriado.
    • Se as pedras estiverem com pouca aderência após a retirada da folha de transferência, recoloque o tecido em cima e embaixo e passe novamente o ferro sobre o padrão.

Nota:
Quando armazenar um gabarito com os furos de pedraria recortados, faça-o com o revestimento preso ao lado adesivo. Use a espátula para remover os recortes de gabarito que restarem no revestimento.

DE **Strass - Support Set / Strass - Transferfolie**

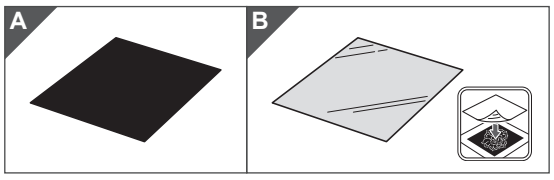
IT **Set di fogli per applicare gli strass/ Fogli di trasferimento per applicare gli strass**

NL **Rhinestone - Sjabloon en transferfolie set/ Rhinestone - Transferfolie**

RU **Комплект пленок и шаблонных листов для нанесения страз/ Пленка для переноса страз**

DE

■ Mitgeliefertes Zubehör



CARSSH1 Strass - Support Set

Vorlagenblätter (schwarz) 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (A)

Transferfolien 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

CARSTS1 Strass - Transferfolien

Transferfolien 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

■ Vorsichtsmaßnahmen

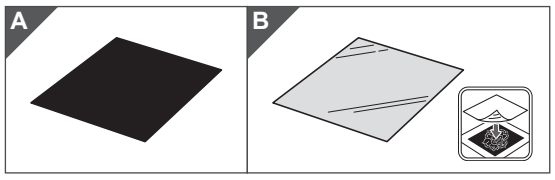
⚠VORSICHT

- Die Transferfolie oder die Strasssteine nicht unmittelbar nach dem Bügeln anfassen, Verletzungen könnten die Folge sein.

- Eine ausführliche Anleitung zur Verwendung finden Sie in der mit dem Strass - Starter Kit (CARSKIT1) gelieferten Bedienungsanleitung.
- Eine ausführliche Anleitung zur Verwendung der Schneidmaschine finden Sie in der mit ihr gelieferten Bedienungsanleitung.
- Das Vorlagenblatt, die Transferfolie oder Trägerplatte nicht knicken oder biegen.
- Nicht an einem Ort mit direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aufbewahren.

NL

■ Bijgeleverde accessoires



CARSSH1 Rhinestone - Sjabloon en transferfolie set

Sjabloonvellen (zwart) 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (A)

Transferfolie 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

CARSTS1 Rhinestone - Transferfolie

Transferfolie 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

■ Voorzorgsmaatregel

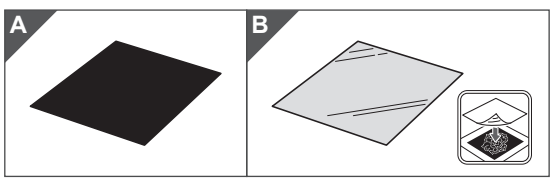
⚠VOORZICHTIG

- Raak de transferfolie of de rhinestones niet aan onmiddellijk na het strijken. Dit kan letsel tot gevolg hebben.

- Uitvoerige aanwijzingen voor gebruik vindt u in de handleiding bij de Rhinestone - Start Kit (CARSKIT1).
- Uitvoerige instructies over het gebruik van de snijmachine vindt u in de bijbehorende Bedieningshandleiding.
- Vouw of buig het sjabloonvel, de transferfolie of de achterplaat niet.
- Niet bewaren op een plaats waar de artikelen worden blootgesteld aan direct zonlicht, hoge temperaturen of hoge vochtigheid.

IT

■ Accessori in dotazione



Set di fogli per applicare gli strass CARSSH1

Fogli di posizionamento (nero) 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (A)

Fogli di trasferimento 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

Fogli di trasferimento per applicare gli strass CARSTS1

Fogli di trasferimento 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

■ Precauzione

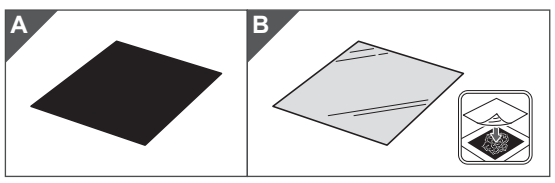
⚠ATTENZIONE

- Non toccare il foglio di trasferimento e gli strass subito dopo averli stirati. In caso contrario sussiste il rischio di lesioni. Non piegare il foglio di posizionamento o il foglio di trasferimento.

- Per istruzioni dettagliate sull'utilizzo, consultare il manuale fornito in dotazione con lo Starter Kit per applicare gli strass (CARSKIT1).
- Per istruzioni dettagliate sull'utilizzo della macchina da taglio, consultare il manuale d'istruzione fornito in dotazione con essa.
- Non piegare il foglio modello, foglio trasferimento o cartoncino di rinforzo.
- Non conservare in luoghi esposti alla luce solare diretta né a temperature o umidità elevate.

RU

■ Принадлежности в комплекте поставки



Комплект пленок и шаблонных листов для нанесения страз CARSSH1

Шаблонные листы (черные) 12" × 12" (305 мм × 305 мм) (A)

Пленки для переноса 12" × 12" (305 мм × 305 мм) (B)

Пленка для переноса страз CARSTS1

Пленки для переноса 12" × 12" (305 мм × 305 мм) (B)

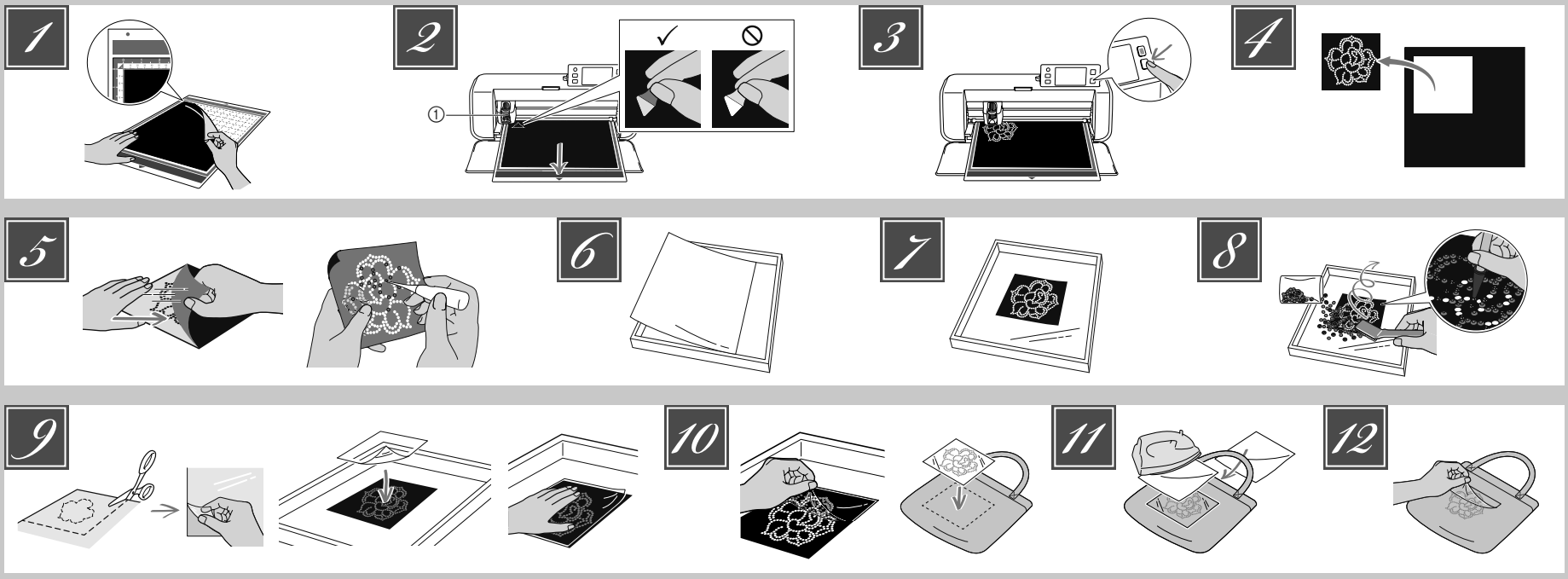
■ Меры предосторожности

⚠ОСТОРОЖНО!

- Не прикасайтесь к пленке или к стразам сразу после приутюживания к материалу. В противном случае возможно получение травмы!

- Подробные инструкции по использованию см. в руководстве, прилагаемом к базовому набору для работы со стразами (CARSKIT1).
- Подробные инструкции по использованию раскройной машины см. в руководстве пользователя, прилагаемом к машине.
- Не складывайте и не сгибайте шаблонные листы, пленки для переноса и подкладки!
- Не храните в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света, высоких температур или высокой влажности.

XG0858-001



DE

1. Befestigen Sie das Vorlagenblatt mit der Rückseite nach unten auf einer Standardmatte (türkis und violett).
2. Wählen Sie ein Testmuster (siehe Bedienungsanleitung der Schneidmaschine) und führen Sie einen Probeschnitt durch. Ziehen Sie dann das Vorlagenblatt ab und prüfen Sie, dass die Rückseite nicht eingeschnitten ist.
   ①Halter für Schneidmesser für Standardschnitte (türkis)
   • Beginnen Sie mit einer Messerlänge von „6“ und einem Schneiddruck von „0“.
   • Wenn die Rückseite des Vorlagenblattes eingeschnitten ist, stellen Sie die Messerlänge so ein, dass die Rückseite nicht eingeschnitten wird.
   • Führen Sie vor dem Schneiden des Strassmusters auf jeden Fall einen Probeschnitt durch.
3. Rufen Sie das Strassmuster in der Schneidmaschine auf und schneiden Sie dann das Muster.
   • Strassmuster können Sie von ScanNCutCanvas (https://scanncutcanvas.brother.com/) herunterladen.
   • Die Rollen können Spuren im Vorlagenblatt hinterlassen, die jedoch seine Qualität nicht beeinträchtigen sollte.
4. Schneiden Sie das Vorlagenblatt an einem Umriss, der etwas größer als das Muster ist.
5. Legen Sie das Vorlagenblatt mit der Rückseite nach unten auf eine ebene Fläche und ziehen Sie dann das Vorlagenblatt zügig und horizontal ab.
   → Der Vorlagenblattausschnitt bleibt auf der Rückseite haften.
   • Wenn nicht alle Ausschnitte auf der Rückseite haften bleiben, stechen Sie mit einem spitzen Gegenstand, wie z. B. einer Ahle, jedes Strasssteinloch von hinten durch das Vorlagenblatt aus.
   • Stechen Sie die Löcher nicht von vorne aus, andernfalls könnte die Klebeseite zusammenkleben.
6. Legen Sie die Trägerplatte mit der glänzenden Seite nach oben in den Karton dieses Kits.
7. Bringen Sie das Vorlagenblatt auf der Trägerplatte an.
8. Lassen Sie etwas mehr Strasssteine als erforderlich vorsichtig auf das Muster fallen und positionieren Sie die Steine dann mit der Positionierungsbürste in den Löchern.
   • Bewegen Sie die Bürste vorsichtig mit einer kreisenden Bewegung.
   • Wenn die Positionierung der Strasssteine mit der Bürste schwierig ist, verwenden Sie das Strassstein-Aufnahmewerkzeug. Setzen Sie das Strassstein-Aufnahmewerkzeug gerade auf einen Strassstein, nehmen Sie ihn durch Drücken auf und setzen Sie ihn dann in das Loch. Lassen Sie den Strassstein durch seitliches Wegziehen des Strassstein-Aufnahmewerkzeugs fallen.
   • Prüfen Sie vor der Verwendung des Strassstein-Aufnahmewerkzeugs, dass das Silikonteil in das Werkzeug hineingedrückt ist. Die Aufnahme von Strasssteinen kann schwieriger sein, wenn das Silikonteil verschmutzt ist. Staub mit einem trockenen Tuch abwischen.
   • Setzen Sie Strasssteine, die größer als SS10 sind, einen nach dem anderen in die Löcher ein.
   • Setzen Sie bei Mustern mit SS10- und SS20-Strasssteinen die SS10-Strasssteine zuerst.
9. Wenn alle Musterlöcher mit Strasssteinen gefüllt sind, schneiden Sie die Transferfolie etwas größer als das Muster aus, ziehen Sie die Rückseite ab und bringen Sie dann die Transferfolie auf den Strasssteinen an.
   • Drücken Sie mit der Hand fest auf die Transferfolie, damit alle Strasssteine auf ihr haften.
10. Ziehen Sie die Transferfolie langsam vom Vorlagenblatt ab und achten Sie dabei darauf, dass die Strasssteine alle an der Transferfolie haften. Legen Sie dann die Transferfolie mit den Strasssteinen auf den Stoff, der damit dekoriert werden soll.
11. Legen Sie einen Stoff unter und auf den Stoff mit der angebrachten Transferfolie und drücken Sie dann mit einem Bügeleisen bei mittlerer Temperatur (140 bis 160 °C (284 °F bis 320 °F)) ca. 45 bis 60 Sekunden auf den oberen Stoff.
    • Bügelbrett mit Standardauflage verwenden. Das Anbringen der Strasssteine kann leichter sein, wenn gepolsterter Stoff untergelegt wird.
12. Entfernen Sie nach dem Bügeln den untergelegten und darübergelegten Stoff, ziehen Sie dann die Transferfolie langsam ab und achten Sie dabei darauf, dass die Strasssteine am Stoff haften.
    • Stellen Sie vor dem Abziehen der Transferfolie sicher, dass sie abgekühlt ist.
    • Wenn die Strasssteine nach dem Abziehen der Transferfolie schlecht haften, legen Sie wieder einen Stoff unter und über das Strassmuster und drücken Sie erneut mit dem Bügeleisen auf das Muster.

Hinweis:
Bewahren Sie ein Vorlagenblatt mit ausgeschnittenen Strasssteinlöchern nur mit auf der Klebeseite angebrachter Rückseite auf. Verwenden Sie einen Spatel zum Entfernen von Ausschnittresten auf der Rückseite.

NL

1. Bevestig het sjabloonvel met de onderlaag omlaag aan een standaardmat (turquoise en paars).
2. Selecteer een testpatroon (raadpleeg de Bedieningshandleiding voor de snijmachine) en voer een proefsnede uit. Trek vervolgens het sjabloonvel los en controleer of de onderlaag niet is gesneden.
   ①Houder standaardmes (turquoise)
   • Begin met de meslengte ingesteld op "6" en de snijdruk op "0".
   • Als de onderlaag van het sjabloonvel is gesneden, past u de meslengte-instelling aan zodat de onderlaag niet wordt gesneden.
   • Maak eerst een proefsnede alvorens het rhinestonepatroon uit te snijden.
3. Roep het rhinestonepatroon op in de snijmachine en snijd het patroon.
   • Download rhinestonepatronen van ScanNCutCanvas (https://scanncutcanvas.brother.com/).
   • Mogelijk laten de rollen sporen achter op het sjabloonvel. Dit heeft geen gevolgen voor de kwaliteit.
4. Snijd het sjabloonvel langs een omtrek die iets groter is dan het patroon.
5. Plaats het sjabloonvel met de onderlaag omlaag op een vlak oppervlak. Trek dan snel het sjabloonvel eraf in horizontale richting.
   → De uitgesneden gedeelten van het sjabloonvel blijven bevestigd aan de onderlaag.
   • Blijven niet alle uitgesneden gedeelten van het sjabloonvel vastzitten aan de onderlaag? Perforeer dan met een puntig voorwerp, een priem bijvoorbeeld, elk rhinestonegat vanaf de achterkant van het sjabloonvel.
   • Prik de gaten niet vanaf de voorkant, omdat dan de kleefkant mogelijk aan elkaar plakt.
6. Plaats de achterplaat met de glimmende kant naar boven in de doos van dit pakket.
7. Bevestig het gesneden sjabloonvel aan de achterplaat.
8. Strooi iets meer rhinestones dan nodig op het patroon. Plaats ze met het plaatsingsborsteltje in de gaten.
   • Maak rustige cirkelvormige bewegingen met het borsteltje.
   • Als het moeilijk is om de rhinestones met het borsteltje in de gaten te krijgen, gebruikt u de rhinestone pick-uptool. Druk het uiteinde van de rhinestone pick-uptool recht omlaag op een rhinestone, pak de rhinestone op en plaats deze in het gat. Schuif de rhinestone pick-uptool naar opzij om de rhinestone los te laten.
   • Alvorens de rhinestone pick-uptool te gebruiken controleert u of het siliconengedeelte in de tool is geduwd. Als het siliconengedeelte vuil is, kan het moeilijk zijn om de rhinestones op te pakken. Veeg het stof af met een droge doek.
   • Wanneer u grotere rhinestones dan SS10 in gaten plaatst, moet u er één tegelijk doen.
   • Bij patronen met zowel SS10- als SS20-rhinestones plaatst u de SS10-rhinestones eerst.
9. Wanneer alle patroongaten zijn gevuld met rhinestones snijdt u de transferfolie iets groter dan het patroon. Vervolgens trekt u de onderlaag los en bevestigt u de transferfolie op de rhinestones.
   • Druk met beide handen stevig op de transferfolie, zodat deze is bevestigd aan alle rhinestones.
10. Terwijl u controleert of de rhinestones zijn bevestigd aan de transferfolie, trekt u deze transferfolie langzaam los van het sjabloonvel. Plaats vervolgens de transferfolie met de rhinestones eraan op de stof die u ermee wilt versieren.
11. Plaats een doek onder en boven op de stof waaraan de transferfolie is bevestigd. Pers gedurende 45 tot 60 seconden op de bovenste stof, met een strijkbout op matige temperatuurinstelling (140 – 160 °C (284 – 320 °F)).
    • Gebruik een strijkplank met een standaard persoppervlak. Misschien zijn de rhinestones gemakkelijker te bevestigen als u er gevulde stof onder plaatst.
12. Na het strijken verwijdert u de doek die u boven- en onderop hebt geplaatst. Trek vervolgens langzaam de transferfolie los. Controleer daarbij dat de rhinestones bevestigd blijven aan de stof.
    • Controleer of de transferfolie is afgekoeld alvorens deze los te trekken.
    • Blijven de rhinestones niet goed plakken, nadat u de transferfolie hebt losgetrokken? Plaats dan de doek weer boven en onder de stof en pers het patroon opnieuw met een strijkbout.

Opmerking:
Wilt u een sjabloonvel met uitgesneden rhinestonegaten opbergen? Doe dit dan met de onderlaag bevestigd aan de kleefkant. Verwijder met de spatel uitgesneden gedeelten van het sjabloonvel die zijn achtergebleven op de onderlaag.

IT

1. Con il rinforzo rivolto verso il basso, attaccare il foglio di posizionamento a un supporto standard (turchese e viola).
2. Selezionare un disegno di prova (consultare il manuale d'istruzione della macchina da taglio), ed eseguire il taglio di prova. Dopo di che, staccare il foglio di posizionamento e verificare che il rinforzo non sia tagliato.
   ①Supporto taglierina standard (turchese)
   • Iniziare con l'estensione della lama posizionata sul numero "6" e la pressione di taglio impostata su "0".
   • Se il rinforzo del foglio di posizionamento è tagliato, regolare l'estensione della lama in modo che il rinforzo non venga tagliato.
   • Prima di tagliare il disegno per strass, eseguire un taglio di prova.
3. Richiamare il disegno per strass nella macchina da taglio e tagliare il disegno.
   • Scaricare i disegni per strass da ScanNCutCanvas (https://scanncutcanvas.brother.com/).
   • I rulli potrebbero lasciare segni nel foglio di posizionamento, ma ciò non dovrebbe influire sulla sua qualità.
4. Tagliare il foglio di posizionamento lungo un contorno leggermente più largo del disegno.
5. Posizionare il foglio di posizionamento su una superficie piana con il rinforzo rivolto verso il basso, quindi staccare rapidamente il foglio di posizionamento in senso orizzontale.
   → I ritagli del foglio di posizionamento restano attaccati al rinforzo.
   • Se tutti i ritagli del foglio di posizionamento non restano attaccati al rinforzo, utilizzare un oggetto appuntito, come un punteruolo, per punzonare il foro di ogni strass dal retro del foglio di posizionamento.
   • Non punzonare i fori dal lato anteriore, in caso contrario il lato adesivo potrebbe attaccarsi su se stesso.
6. Con il lato lucido rivolto verso l'alto, posizionare il cartoncino di supporto dentro la scatola di questo kit.
7. Attaccare il foglio modello al cartoncino di rinforzo.
8. Versare un po' più di strass del necessario sopra il disegno, quindi utilizzare lo spazzolino di posizionamento per posizionarli nei fori.
   • Usare lo spazzolino con delicatezza eseguendo movimenti circolari.
   • Se il posizionamento degli strass nei fori con lo spazzolino risulta difficoltoso, utilizzare lo strumento di prelievo strass. Premere l'estremità dello strumento di prelievo strass direttamente su uno strass, prelevare lo strass e posizionarlo nel foro. Far scivolare via lo strumento di prelievo strass lateralmente per rilasciare lo strass.
   • Prima di utilizzare lo strumento di prelievo strass, verificare che la parte in silicone sia inserita nello strumento. Se la parte in silicone è sporca potrebbe risultare difficoltoso prelevare gli strass. Rimuovere l'eventuale polvere con un panno asciutto.
   • Quando si posizionano strass più grandi di SS10 nei fori, posizionarli uno alla volta.
   • Con i disegni che utilizzano strass sia SS10 che SS20, posizionare prima gli strass SS10.
9. Dopo aver riempito tutti i fori del disegno con gli strass, tagliare il foglio di trasferimento leggermente più grande del disegno, staccare il rinforzo e attaccare il foglio di trasferimento sopra gli strass.
   • Premere il foglio di trasferimento con le mani in modo che aderisca su tutti gli strass.
10. Verificando che gli strass abbiano aderito al foglio di trasferimento, staccare lentamente il foglio di trasferimento dal foglio di posizionamento. Dopo di che, posizionare il foglio di trasferimento con gli strass attaccati sul tessuto da decorare.
11. Posizionare un tessuto al di sotto e al di sopra del tessuto con il foglio di trasferimento attaccato, quindi utilizzare un ferro da stiro a temperatura media (140-160 °C (284 °F-320 °F)) e premere sul tessuto superiore per 45-60 secondi.
    • Usare un piano ed applicare una pressione standard, su tutta la superficie. L'applicazione degli strass potrebbe risultare più semplice posizionando sotto un tessuto imbottito.
12. Dopo averlo stirato, rimuovere il tessuto che era stato posizionato al di sotto e al di sopra, quindi, verificando che gli strass abbiano aderito al tessuto, staccare lentamente il foglio di trasferimento.
    • Prima di staccare il foglio di trasferimento, assicurarsi che si sia raffreddato.
    • Se dopo aver staccato il foglio di trasferimento l'adesione degli strass risulta scarsa, riposizionare il tessuto sopra e sotto e premere di nuovo sul disegno con un ferro da stiro.

Nota:
Quando si ripone un foglio di posizionamento con fori per strass ritagliati, conservarlo con il rinforzo attaccato al lato adesivo. Utilizzare la spatola per rimuovere i ritagli dal foglio di posizionamento rimasti sul rinforzo.

RU

1. Прикрепите шаблонный лист (подложкой вниз) к стандартному раскройному мату (бирюзовый и фиолетовый).
2. Выберите пробный рисунок (подробнее см. в Руководстве пользователя раскройной машины) и выполните пробное вырезание. Затем отделите шаблонный лист и проверьте, что подложка не прорезана.
   ①Держатель стандартного ножа для резки (бирюзовый)
   • Сначала попробуйте выполнить вырезку с настройкой выдвижения ножа "6" и давлением вырезания "0".
   • Если подложка шаблонного листа прорезана, отрегулируйте выдвижение ножа так, чтобы он не прорезал подложку.
   • Перед вырезанием рисунка для страз необходимо выполнить пробное вырезание.
3. Вызовите рисунок для страз на раскройной машине и вырежьте его.
   • Загрузите рисунки для страз с веб-сайта ScanNCutCanvas (https://scanncutcanvas.brother.com/).
   • Ролики могут оставлять следы на шаблонном листе, но это не должно отразиться на качестве изделия.
4. Вырежьте рисунок на шаблонном листе, оставив небольшое расстояние от контура рисунка.
5. Положите шаблонный лист на ровную поверхность (подложкой вниз) и быстро отделите шаблонный лист в горизонтальном направлении.
   → Вырезанные части шаблонного листа остаются прикрепленными к подложке.
   • Если некоторые вырезанные части отделятся вместе с шаблонным листом, выдавите острым предметом (например, шилом) каждую вырезанную часть с оборотной стороны шаблонного листа.
   • Не выдавливайте вырезанные части с лицевой стороны, так как в противном случае элементы могут склеиться клейкой стороной.
6. Положите подкладку (блестящей стороной вверх) в коробку, в которой находился набор.
7. Прикрепите вырезанный шаблонный лист к подкладке.
8. Насыпьте на рисунок немного больше страз, чем необходимо, и заведите их в отверстия при помощи щеточки для позиционирования.
   • Щеточкой выполняйте круговые движения без нажима.
   • Если стразы не удается вставить в отверстия при помощи щеточки, используйте держатель для страз. Вертикально опустите держатель на стразу, чтобы страза приклеилась к кончику, и перенесите стразу в отверстие. Сместите держатель вбок, чтобы страза осталась в отверстии.
   • Перед использованием держателя для страз проверьте углубление силиконовой части держателя. Если силиконовая часть загрязнена, это затрудняет перенос страз. При необходимости очистите силиконовую часть сухой тканью.
   • Если вы работаете со стразами размером больше SS10, вставляйте их в отверстия по одному.
   • Если в рисунке используются стразы SS10 и SS20, вставьте сначала стразы SS10.
9. Когда все отверстия будут заполнены стразами, отрежьте пленку для переноса страз по размеру чуть больше, чем рисунок, отделите подложку и наложите пленку поверх страз.
   • Руками плотно прижмите пленку, чтобы к нему приклеились все стразы.
10. Медленно отделите пленку для переноса от шаблонного листа, следя за тем, чтобы все стразы приклеились к ней. Затем наложите пленку с приклеенными к ней стразами на поверхность изделия.
11. Разместите ткань под материалом изделия и поверх пленки для переноса, затем проутюжьте утюгом на средней температуре (140–160 °C / 284–320 °F) в течение 45–60 секунд.
    • Используйте гладильную доску со стандартной поверхностью. Для облегчения прикрепления страз рекомендуется подкладывать под материал мягкую ткань.
12. После проутюживания уберите ткань, проложенную под низ и поверх материала. Затем медленно отделите пленку. При этом следите, чтобы стразы остались прикрепленными к материалу.
    • Перед отделением пленки нужно дать ей охладиться.
    • Если после отделения пленки стразы плохо держатся на материале, снова подложите ткань под низ и поверх материала и еще раз прогладьте утюгом.

Примечание:
При хранении шаблонного листа с вырезанными отверстиями для страз подложка должна быть прикреплена к клеевой стороне листа. Удалите лопаточкой вырезанные части шаблонного листа, приклеившиеся к подложке.

SC 水钻底板套装/水钻转印纸

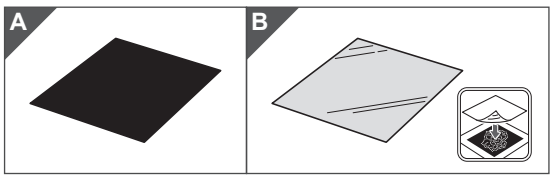
KO 라인스톤 시트 세트/ 라인스톤 전사 시트

TC 水鑽紙套裝/水鑽轉印紙

JA ラインストーンシートセット/ラインストーン転写シート

SC

■ 附带的配件



CARSSH1 水钻底板套装
模板纸(黑色) 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (A)
转印纸 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

CARSTS1 水钻转印纸
转印纸 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

■ 注意事项

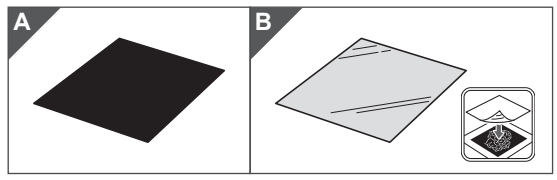
⚠注意

- 熨烫后请勿直接接触转印纸或水钻，否则可能会导致烫伤。

- 有关使用方法的详细说明，请参见水钻入门套装随附的说明书(CARSKIT1)。
- 有关使用裁切机的详细说明，请参见其随附的使用说明书。
- 请勿折叠或弯曲模板纸、转印纸或垫板。
- 请勿存放在阳光直射、高温或高湿度的场所。

TC

■ 隨附的配件



CARSSH1 水鑽紙套裝
模板(黑色) 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (A)
轉印紙 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

CARSTS1 水鑽轉印紙
轉印紙 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

■ 注意事項

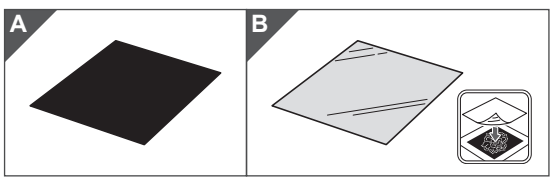
⚠注意

- 熨燙後請勿立即觸摸轉印紙或水鑽，否則可能導致人體受傷。

- 有關使用方法的詳細指示，請參考水鑽入門套裝 (CARSKIT1) 隨附的說明書。
- 有關使用裁切機的詳細指示，請參考裁切機隨附的使用說明書。
- 請勿摺疊或彎折模板、轉印紙或背襯板。
- 請勿將本產品存放在暴露於直射陽光下、高溫或高濕的地方。

KO

■ 포함된 부속물



CARSSH1 라인스톤 시트 세트
템플릿 시트 (검정) 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (A)
전사 시트 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

CARSTS1 라인스톤 전사 시트
전사 시트 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

■ 주의 사항

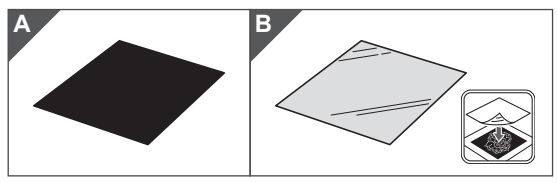
⚠주의

- 다리미질 직후에 전사 시트나 라인스톤을 만지지 마세요. 그러지 않으면 부상 당할 수 있습니다.

- 자세한 사용법은 라인스톤 스타터 키트(CARSKIT1)와 함께 제공된 설명서를 참조하세요.
- 자세한 스캔앤컷 사용법은 스캔앤컷과 함께 제공된 사용 설명서를 참조하세요.
- 템플릿 시트, 전사 시트, 배킹 보드를 접거나 굽히지 마세요.
- 직사 일광, 고온 또는 다습한 곳에 보관하지 마세요.

JA

■ 付属品



CARSSH1 ラインストーンシートセット
テンプレートシート (黒) 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (A)
転写シート 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

CARSTS1 ラインストーン転写シート
転写シート 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (B)

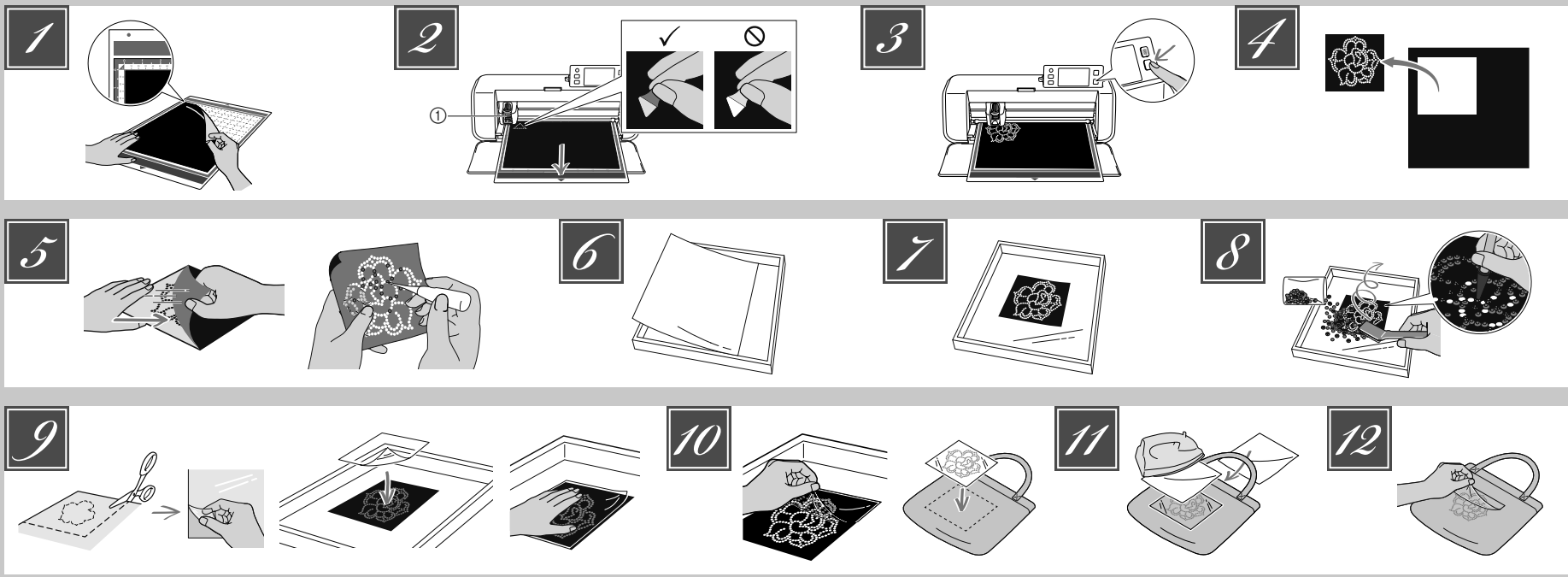
■ 使用上の注意

⚠注意

- アイロン接着直後の転写シートおよびラインストーンには、触れないでください。やけどをするおそれがあります。

- 詳しい使用方法は、ラインストーンスターターキット (CARSKIT1) に付属の取扱説明書を参照してください。
- カッティングマシンの使用方法は、カッティングマシン付属の取扱説明書を参照してください。
- テンプレートシート、転写シートおよび台紙は折り曲げないでください。
- 直射日光のあたる場所、高温多湿の場所で保管しないでください。

XG0943-001



SC

1. 使带有背胶的一面朝下，将模板纸粘贴到标准底板上（宝石绿和紫色）。
2. 选择测试花样（请参阅裁切机的使用说明书），进行试裁。然后，剥去模板纸并确认其背胶不被切断。
   ① 标准裁切刀片刀座（宝石绿）
   - 开始时将标准裁切刀片的刻度设置为“6”，将裁切压力设置为“0”。
   - 如果切断模板纸的背胶，调整刀片刻度设置，使其不会切断背胶。
   - 裁切水钻花样前，请务必进行试裁。
3. 选择裁切机中的水钻花样，然后裁切花样。
   - 从 ScanNCutCanvas 下载水钻花样 (https://scanncutcanvas.brother.com/)。
   - 托辊可能会在模板纸上留下印记，但不会影响到质量。
4. 托辊稍稍大于花样的轮廓线裁切模板纸。
5. 将模板纸放在平坦的表面，使带有背胶的一面朝下，然后快速水平剥掉模板纸。
   → 模板纸已裁切部分仍然附着在背胶上。
   - 如果所有模板纸已裁切部分均未附着在背胶上，使用锥子等尖锐物体从模板纸背面打出每个水钻孔。
   - 请勿从正面打孔，否则胶粘面可能会与自身粘合。
6. 将垫板放置在此套装的包装盒中，使其光滑面朝上。
7. 已裁切好的模板纸粘贴在垫板上。
8. 在花样上方撒上稍多于所需用量的水钻，然后使用定位刷将其放置到孔中。
   - 以画圆方式轻轻移动定位刷。
   - 如果用定位刷将水钻放置到孔中较为困难，可使用水钻拾取笔。按压水钻拾取笔的末端垂直接触到水钻，然后拾取水钻将其放置在孔中。将水钻拾取笔滑向侧面，释放水钻。
   - 使用水钻拾取笔前，检查硅胶部分是否已推入拾取笔。如果硅胶部分弄脏，则很难拾取水钻。用干布擦掉灰尘。
   - 将大于 SS10 的水钻放置到孔中时，请一次放置一个水钻。
   - 对于使用 SS10 和 SS20 水钻的花样，请先放置 SS10 水钻。
9. 在所有花样孔填满了水钻后，沿稍大于花样的轮廓裁切转印纸、剥掉其背胶，然后将转印纸粘贴到水钻上方。
   - 使用双手牢牢按压转印纸，使其能够粘附到所有水钻。
10. 检查水钻是否全部粘贴到转印纸上，同时慢慢从模板纸上剥下转印纸。然后，将粘有水钻的转印纸放置在要装饰的布料上。
11. 将布料放置在下方，在其正面粘贴转印纸，然后使用中等温度（140 到 160 °C）的熨斗在布料上方按压 45 到 60 秒。
    - 使用熨烫板。如果在下方放置熨烫板的布料，水钻可能会更容易贴附。
12. 熨烫后，取下已熨烫水钻的布料，然后检查水钻是否粘贴在布料上，慢慢地剥下转印纸。
    - 剥下转印纸前，确保转印纸已冷却。
    - 如果水钻在转印纸剥下后粘贴的不牢固，重新将布料放置在下方并正面朝上，然后使用熨斗再次按压花样。

注释：
存放已裁出水钻孔的模板纸时，将背胶纸粘贴到其胶粘面。使用刮铲取下背胶纸上多余的模板纸部分。

TC

1. 背襯朝下，將模板貼到標準襯墊 (藍綠色和紫色)。
2. 選擇測試花樣 (請參考裁切機的使用說明書)，執行測試裁切。然後撕下模板，並確認其背襯沒有被裁切。
   ①標準裁切刀固定座 (藍綠色)
   - 將刀鋒設為「6」、裁切壓力設為「0」開始裁切。
   - 如果裁切到模板的背襯，請調整刀鋒設定，以便背襯不會被裁切。
   - 裁切水鑽花樣前，請務必執行測試裁切。
3. 調出裁切機中的水鑽花樣，然後裁切花樣。
   - 從 ScanNCutCanvas (https://scanncutcanvas.brother.com/) 下載水鑽花樣。
   - 滾軸可能會在模板上留下痕跡，但應該不會影響品質。
4. 沿著比花樣大一點的外廓裁切模板。
5. 將模板放在平面上 (背襯朝下)，然後快速水平撕下模板。
   → 模板裁片仍殘留在背襯上。
   - 如果背襯沒有殘留任何模板裁片，請使用尖銳物 (如尖錐) 從模板背面為各個水鑽鑽孔。
   - 請勿從正面鑽孔，否則粘膠面可能會粘貼到本身。
6. 亮面朝上，將背襯板放在此套裝盒內。
7. 將模板裁片貼到背襯板上。
8. 將比所需水鑽數量多一點的水鑽倒在花樣上，然後使用定位刷將其定位在孔內。
   - 將刷子輕輕畫圓。
   - 如果難以使用刷子將水鑽定位到孔中，請使用水鑽拾起工具。在水鑽上直接按壓水鑽拾起工具末端，然後將水鑽拾起並放入孔中。將水鑽拾起工具滑向側邊可鬆開水鑽。
   - 使用水鑽拾起工具前，確定矽膠部分已壓入工具中。如果矽膠部分髒了，可能難以拾起水鑽。用乾布擦掉灰塵。
   - 若要將大於 SS10 的水鑽定位到孔中，請一次定位一個水鑽。
   - 對於使用 SS10 和 SS20 水鑽的花樣，請先定位 SS10。
9. 所有花樣孔都填滿水鑽後，裁下稍微大於花樣的轉印紙，撕下背襯，然後將轉印紙貼到水鑽上。
   - 手用力按壓轉印紙，使其粘在所有水鑽上。
10. 確定水鑽貼到轉印紙上，同時從模板慢慢撕下轉印紙。然後將貼有水鑽的轉印紙放在要裝飾的布料上。
11. 將布料放置在下方，在其正面粘貼轉印紙，然後使用熨斗的中溫 (140℃ 至 160℃ (284 °F 至 320 °F)) 熨壓布料 45 至 60 秒。
    - 使用標準壓面燙衣板。如果在下方放置布墊，可能比較容易貼上水鑽。
12. 熨燙後，取下放置在下方正面朝上的布料，然後確定水鑽貼到布料上，同時慢慢撕下轉印紙。
    - 撕下轉印紙前，確定已冷卻。
    - 如果撕下轉印紙後水鑽無法牢牢粘著，請重新將布料放置在下方並正面朝上，然後再次用熨斗熨壓花樣。

註釋：
存放鑽出水鑽孔的模板時，請在背襯已粘貼到粘膠面的狀態下存放。使用刮刀清除背襯上殘留的模板裁片。

KO

1. 템플릿 시트를 뒷면이 아래를 향하게 하여 표준 매트 (청록색 및 보라색) 에 부착하세요.
2. 테스트 패턴을 선택한 (커팅기 작동 설명서를 참조하세요) 다음 시험 자르기를 하세요. 그런 다음 템플릿 시트를 떼내고 뒷면이 잘리지 않았는지 확인하세요.
   ①표준 칼날 홀더 (청록색)
   - 칼날 길이를 "6", 자르기 압력을 "0" 으로 설정하고 시작하세요.
   - 템플릿 시트의 뒷면이 잘리는 경우에는 뒷면이 잘리지 않게 칼날 길이 설정값을 조절하세요.
   - 라인스톤 패턴을 자르기 전에 반드시 시험 자르기를 하세요.
3. 커팅기에 라인스톤 패턴을 불러온 다음 자르세요.
   - ScanNCutCanvas (https://scanncutcanvas.brother.com/) 에서 라인스톤 패턴을 다운로드하세요.
   - 템플릿 시트에 롤러 자국이 남을 수 있지만 품질에는 영향이 없습니다.
4. 패턴보다 약간 크게 윤곽선을 따라 템플릿 시트를 자르세요.
5. 템플릿 시트를 뒷면이 아래를 향하게 평평한 바닥에 댄 다음 수평으로 재빨리 템플릿 시트를 떼내세요.
   → 템플릿 시트에서 잘린 부분이 뒷면에 부착되어 있습니다.
   - 템플릿 시트에서 잘린 부분 중 뒷면에 부착되지 않은 것이 있는 경우에는 송곳 같이 뾰족한 물체를 사용하여 템플릿 시트의 뒤에서부터 각각의 라인스톤 구멍을 뚫어 주세요.
   - 앞면에서 구멍을 뚫지 마세요. 그러지 않으면 접착면이 달라붙을 수 있습니다.
6. 배킹 보드를 광택면이 위를 향하게 하여 이 키트의 상자 안에 놓으세요.
7. 템플릿 시트 컷을 배킹 보드에 부착하세요.
8. 필요한 것보다 약간 많은 라인스톤을 패턴 위에 부은 다음 위치잡이 솔을 사용하여 구멍에 라인스톤 위치를 잡아 주세요.
   - 솔은 원을 그리며 부드럽게 움직이세요.
   - 솔로 구멍에 라인스톤 위치를 잡아 주기가 어려우면 라인스톤 픽업 툴을 사용하세요. 라인스톤 픽업 툴의 끝을 라인스톤에 수직으로 대고 눌러 라인스톤을 집은 다음 구멍에 맞춰 넣으세요. 라인스톤을 떼려면 라인스톤 픽업 툴을 옆으로 미세요.
   - 라인스톤 픽업 툴을 사용하기 전에 실리콘 부품이 툴에 끼워져 있는지 확인하세요. 실리콘 부품이 더러운 경우 라인스톤을 집기가 어려울 수 있습니다. 마른 천으로 먼지를 닦아 내세요.
   - SS10 보다 큰 라인스톤의 위치를 잡을 때에는 한 번에 하나씩 구멍에 맞추세요.
   - SS10 및 SS20 라인스톤을 모두 사용하는 패턴의 경우에는 SS10 라인스톤의 위치를 먼저 잡으세요.
9. 모든 패턴 구멍을 라인스톤으로 채운 후에 패턴보다 약간 크게 전사 시트를 자르고 뒷면을 떼낸 다음 라인스톤 위에 전사 시트를 부착하세요.
   - 모든 라인스톤에 붙도록 전사 시트를 손으로 단단히 누르세요.
10. 라인스톤이 전사 시트에 부착된 것을 확인하면서 템플릿 시트에서 전사 시트를 천천히 떼세요. 그런 다음 장식할 천 위에 라인스톤이 부착된 전사 시트를 놓으세요.
11. 전사 시트가 부착된 천의 밑과 위에 천을 댄 다음에 중간 온도로 설정 (140-160 ℃ (284-320 ˚F)) 한 다리미를 사용하여 윗천을 45-60초 동안 누르세요.
    - 표준 누름판이 부착된 다리미판을 사용하세요. 푹신한 천을 밑에 대면 더 쉽게 라인스톤을 부착할 수 있습니다.
12. 다리미질 후에 밑과 위에 댄 천을 제거하고 라인스톤이 천에 부착되는 것을 확인하면서 전사 시트를 천천히 떼세요.
    - 전사 시트를 떼기 전에 식은 것을 확인하세요.
    - 전사 시트를 뗀 후에 라인스톤이 잘 부착되지 않았으면 밑과 위에 천을 다시 대고 다리미로 패턴을 다시 누르세요.

참고 :
라인스톤 구멍을 오려낸 템플릿 시트를 보관할 때에는 뒷면을 접착면에 부착해 보관하세요. 템플릿 시트에서 잘린 부분이 뒷면에 남아 있는 것을 제거할 때에는 주걱 (스파츌라) 을 사용하세요.

JA

1. 剥離紙を下にして、カッティングマット（青緑・紫色）にテンプレートシートを貼りつけます。
2. 試し切り用の模様（カッティングマシンの取扱説明書を参照してください）を選択して、試し切りをします。テンプレートシートをはがして、裏面の剥離紙がカットされていないことを確認してください。
   ① ホルダー（青緑色）
   - はじめは、刃の出し量を"6"、カット圧力を"0"に設定してください。
   - テンプレートシートの剥離紙が切られている場合は、剥離紙がカットされない刃の出し量に設定しなおしてください。
   - ラインストーン模様をカットする前に、必ず試し切りをしてください。
3. カッティングマシンでラインストーン模様を呼び出して、カットします。
   - ラインストーン模様は ScanNCutCanvas (URL: https://scanncutcanvas.brother.com/) からダウンロードしてください。
   - テンプレートシートにローラーの跡がつくことがありますが、品質に影響はありません。
4. 模様の外周よりひと周り大きくテンプレートシートを切ります。
5. テンプレートシートを平らな台の上に置いて、水平方向に剥離紙をすばやくはがします。
   → カットされたテンプレートシートが剥離紙に貼りつきます。
   - カットされたテンプレートシートがすべて剥離紙に貼りついていない場合は、テンプレートシートの裏面から千枚通しのような先のとがったものを使って、穴をくり抜いてください。
   - 穴を表面からくり抜かないでください。接着面同士が貼りつくことがあります。
6. 台紙の光沢面を上にして、箱の内側に敷きます。
7. 台紙の上にテンプレートシートを貼りつけます。
8. 模様の上に、必要な数よりも少し多いラインストーンを置いて、ポジショニングブラシを使用して並べます。
   - ブラシは円を描くように、優しく動かしてください。
   - ブラシでラインストーンを穴に入れにくいときは、ラインストーンピックアップツールを使用してください。ピックアップツールの先端をラインストーンに垂直に押し当てて持ち上げ、穴に置きます。
   - ピックアップツールを横方向にずらして、ラインストーンをツールの先端からはなします。
   - ピックアップツールを使用する前に、シリコン部がツールの奥まで挿入されていることを確認してください。シリコン部が汚れているとラインストーンがつきにくいことがあります。乾いた布で汚れをふきとってください。
   - SS10 より大きいラインストーンを穴に配置するときは、一つずつ並べてください。
   - SS10 と SS20 両方のラインストーンを使用する模様の場合は、SS10 のラインストーンを先に置いてください。
9. ラインストーンをすべての穴の上に置いたら、模様より少し大きめに切った転写シートの剥離紙をはがして、ラインストーンの上から貼りつけます。
   - 転写シートからラインストーンがはがれないように、強く手で押しつけてください。
10. 転写シートにラインストーンが貼りついていることを確認したら、ゆっくりとテンプレートシートから転写シートをはがします。その後、ラインストーンが貼りつけられた転写シートを、布の上に置きます。
11. 転写シートを置いた布の下と上に当て布を置いて、中温（140 ～ 160 ℃）に設定したアイロンで、当て布の上から 45 ～ 60 秒間しっかりと押さえつけます。
    - 標準の硬さのアイロン台を使用してください。クッション性のある布を下に置くと、ラインストーンが接着しやすくなります。
12. アイロンをかけた後、上下の当て布を取り外し、ラインストーンが布に貼りついていることを確認しながら転写シートをゆっくりはがします。
    - 転写シートをはがす前に、アイロンの熱が冷めたことを確認してください。
    - 転写シートをはがした後、ラインストーンの接着が弱い場合はラインストーンの上に当て布を置いて、再びアイロンでラインストーンを押さえてください。

お願い：
穴のあいたテンプレートシートは、粘着力を保つために、粘着面を剥離紙に貼りつけて保管してください。このとき、剥離紙についている余分なテンプレートシートをスパチュラで取り除いてください。